

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 56 (1981)  
**Heft:** 8

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

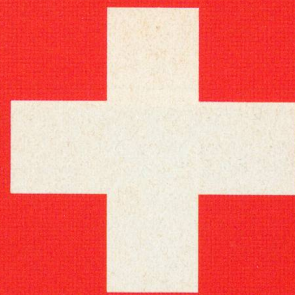
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# SCHWEIZER SOLDAT

Monatszeitschrift für Armee und Kader

SCF  
CH  
FHD

8/81

Mit FHD-  
Zeitung

56. Jahrgang  
8712 Stäfa  
Fr. 3.—

**Sonderausgabe**





**SIEMENS-ALBIS**  
AKTIENGESELLSCHAFT

SIEMENS-ALBIS  
an der  
**büfa** in Zürich  
Halle 7  
Stand 707  
8.-12.9.81

**Bewährt... Datengerecht...**



Die ALBIS-Haustelefonzentrale ESK 8000 für mittlere bis grösste Teilnehmeranlagen ist bereit für die Vermittlung des Dialogs mit Ihrem zukünftigen Gesprächspartner – dem Computer.

Die Verbindung modernster Elektronik mit betriebssicheren Edelmetallschnellkontakten ermöglicht den Anschluss von Tastenwahl-Apparaten. Sie telefonieren damit rascher und bequemer.

ALBIS-Haustelefonzentralen ESK 8000 sind in Betrieb bei Banken, in der Industrie, im Handel, in Spitälern und bei Behörden in der ganzen Schweiz.

Senden Sie uns bitte den Coupon für weitere Information und die Referenzbroschüre.

**Coupon**

Senden Sie mir weitere Information und die Referenzbroschüre

Firma

Name

Stellung im Betrieb

Strasse

PLZ / Ort

**SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT**

Information

Freilagerstrasse 28, 8047 Zürich, Telefon 01 - 247 31 11

**die Haustelefonzentrale ESK 8000  
von Siemens-Albis**

# 

Monatszeitschrift für Armee und Kader  
mit FHD-Zeitung

56. Jahrgang Nummer 8 August 1981

Erscheint Anfang Monat  
Jahresabonnement:  
Schweiz Fr. 25.-, Ausland Fr. 39.-

Herausgeber:  
Verlagsgenossenschaft «Schweizer Soldat»,  
Basel

Redaktion:  
Ernst Herzig, Inselstrasse 76, 4057 Basel,  
Telefon 061 65 32 47

Inserate:  
Zeitschriftenverlag Stäfa, 8712 Stäfa,  
Telefon 01 928 11 01

Abonnementsbestellungen, Adress- und  
Gradänderungen sind ausschliesslich  
zu richten an:  
Zeitschriftenverlag Stäfa, 8712 Stäfa,  
Telefon 01 928 11 01

Verlagsleitung: Tony Holenstein

Nachdruck, auch teilweise, ist nur mit Quellen-  
angabe gestattet.

## **Unser Umschlagbild**

Im Rahmen der 8. Europäischen Unteroffiziers-  
Wettkämpfe in Brugg vom 12. bis zum 14. Juni  
1981, haben sich die Eliten der militärischen  
Unterführer aus der Bundesrepublik Deutsch-  
land, Österreich, Belgien und der Schweiz in  
anspruchsvollen wehrsportlichen Disziplinen  
gemessen. Wir berichten in Wort und Bild über  
diese mehrtägige Veranstaltung, die zu einem  
Triumph der Schweizer wurde. – Unsere Auf-  
nahme zeigt siegreiche Patrouillen des Schwei-  
zerischen Unteroffiziersverbandes, in der Mitte  
Adj. Uof Rudolf Graf, Zentralsekretär SUOV, mit  
dem Verbandsbanner.

Foto Arthur Dietiker, Brugg

## **Aus dem Inhalt:**

Die Bürgerwehren	5
Neuorganisation der San und LS Trp	7
Unter den kritischen Blicken	
ausländischer Militärattachés	9
8. AESOR-Wettkämpfe in Brugg	11
Termine	12
Bilder von der iranischen Front	15
Die Mongolische Volksarmee	16
Begeisternder 22. Schweizerischer	
Zwei-Tage-Marsch in Bern	17
Die Unteroffiziere der deutschen	
Bundeswehr	18
Die innerdeutsche Grenze	21
Aus der Luft gegriffen	31
FHD-Zeitung	37
Les SCF comme conductrices	37
Frauen in der belgischen Armee	39
Sonderteil: Verteidigung (Eine	
Panzerabwehrkompanie bewährt sich)	44

## **Wettbewerb «Soldat im Bild»**



Zur Wiedergabe im «Schweizer Soldat» suchen wir aussa-  
gekräftigte, erstklassige Fotoaufnahmen von allen Trup-  
pengattungen unserer Armee. Wir bevorzugen Bilder, in  
denen der Mensch, der Soldat, die FHD, im Mittelpunkt  
steht. Zu diesem Zweck wird unter den Lesern unserer  
Zeitschrift ein Foto-Wettbewerb ausgeschrieben:

### **Bedingungen:**

1. Entgegengenommen werden auf Glanz kopierte  
Schwarzweissaufnahmen im Mindestformat von  
13×18 cm.
2. Jeder Leser kann bis zu 10 Motive einsenden.
3. Jede Aufnahme ist mit einer kurzen Bildlegende zu  
versehen.
4. Fotos, die vor 1979 gemacht wurden, sollen nicht ein-  
geschickt werden.
5. Es werden 10 Preise im Gesamtbetrag von Fr. 1000.–  
ausgesetzt; 1. Preis: Fr. 250.–, 2. Preis: Fr. 200.–, 3.  
Preis: Fr. 150.–, 4. Preis: Fr. 100.–, 5.–10. Preis: je  
Fr. 50.–.

Mit der Übergabe dieser Preise ist das Recht verbun-  
den, die Bilder erstmals im «Schweizer Soldat» zu  
veröffentlichen.

6. Nicht prämierte Fotos können zu einem Honorar von  
Fr. 30.– pro Aufnahme angekauft werden.
7. Jury: Vorstand der Verlagsgenossenschaft «Schweizer  
Soldat»
8. Einsendetermin: 31. Oktober 1981  
Die Namen der Preisgewinner werden im «Schweizer  
Soldat» Nr. 1/82 veröffentlicht.
9. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über den Foto-  
Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Nach  
Veröffentlichung werden die Bilder und zwei Belege  
den Teilnehmern jeweils zugestellt, ebenso werden die  
nicht prämierten und nicht angekauften Fotos den Ein-  
sendern retourniert.

**Adresse:** Redaktion «Schweizer Soldat», Inselstrasse 76,  
4057 Basel